

FUJIFILM

instax mini Evo

HYBRID INSTANT CAMERA

[IMPRESSÃO INSTANTÂNEA + TECNOLOGIAS DIGITAIS]

Manual de utilização (versão completa)



- Este manual de utilização (versão completa) corresponde à versão ver.1.05 do firmware. Dependendo da versão de firmware, as funções e ecrãs podem diferir das descritas.
- Há dois métodos para atualizar o firmware. Para mais detalhes, consulte [ATUALIZAR FIRMWARE].(p. 22)

Índice

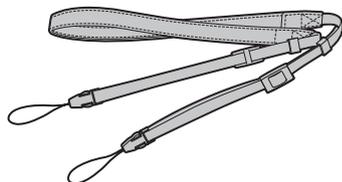
Antes de Usar	3	Vários disparos	17
Notas Sobre o Descarte da Câmara.....	3	Alterar o brilho da imagem.....	17
Sobre Esta Câmara	3	Usar o temporizador para tirar fotografias.....	17
Principais Características.....	3	Tirar fotografias com o flash	18
Funções Disponíveis com a Aplicação para Smartphone	3	Tirar fotografias macro	18
Nomes dos Componentes.....	4	Fazer corresponder a fonte de iluminação ao tirar fotografias	19
Ecrã do monitor LCD	6	Tirar uma fotografia de si (“selfie”).....	19
Utilizar os botões de seleção.....	7	Usar o bloqueio AF/AE para tirar fotografias	20
Colocar a correia de ombro	7	Imprimir a partir do histórico de impressão	20
Carregar a Bateria.....	8	Usar o cartão de memória.....	21
Indicação de estado de carregamento	8	Inserir um cartão de memória.....	21
Ligar/desligar	8	Usar o menu de disparo	22
Como verificar o nível da bateria.....	9	Utilizar o MENU REPRODUÇÃO.....	23
Configure as definições iniciais	9	Funções interligadas da aplicação para smartphone.....	24
Carregar/descarregar o cartucho de filme instantâneo instax mini	11	Função de impressão direta.....	24
Carregar o cartucho de filme.....	11	Função de fotografia remota.....	24
Descarregar um cartucho de filme usado.....	12	Função de armazenamento de imagens de impressão.....	24
Disparo e reprodução básicos.....	12	Especificações	24
Tirar fotografias.....	12	Resolução de Problemas	25
Reproduzir imagens que fotografou.....	13	AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE	26
Alterar a exibição no ecrã de reprodução	13	Cuidados Simples com a Câmara.....	27
Imprimir.....	14	Dispositivos Bluetooth®: Precauções.....	28
Acerca do indicador de folhas de filme restantes.....	15		
Adicionar efeitos às suas fotografias	15		
Selecionar efeitos da objetiva	15		
Selecionar um efeito de filme.....	16		
Especificar uma combinação de efeitos.....	16		
Registar uma combinação de efeitos.....	16		
Convocar efeitos preferidos.....	16		

Antes de Usar

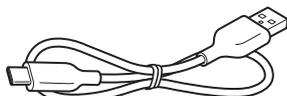
Antes de usar a câmara, verifique se tem o seguinte.

Acessórios Fornecidos

- Correia de ombro (1)



- Cabo de carregamento dedicado (1)



(BO38A34001)

- Manual de Utilização (1)

- Utilize a correia sobre o seu ombro e não em torno do seu pescoço.
- Certifique-se de que a correia da câmara não fica pendurada sobre a ranhura de ejeção de filme.
- A bateria não foi totalmente carregada de fábrica, certifique-se de que carrega a bateria antes de utilizar a câmara.

Notas Sobre o Descarte da Câmara

Esta câmara utiliza uma bateria de íões de lítio incorporada.

Quando deitar a câmara fora, siga as normas locais e descarte-a da forma adequada.

Consulte a ficha de INFORMAÇÕES DE CONTACTO fornecida para obter aconselhamento sobre o descarte.

Se o seu país ou região não estiver incluído na folha, por favor, contacte o seu distribuidor local.

CUIDADO

Não retire a bateria incorporada por si mesmo; isto pode causar-lhe ferimentos.

Descarte de Equipamento Elétrico e Eletrónico em Casas Particulares

Descarte de Equipamento Elétrico e Eletrónico Usado (Aplicável na União Europeia e noutros países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)



Este símbolo no produto, ou no manual e na garantia, e/ou na sua embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser levado para um ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

Ao garantir o descarte adequado deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.

A reciclagem de materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto contacte a sua câmara municipal local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde comprou o produto. Nos países fora da UE: Se pretender desfazer-se este produto, contacte as suas autoridades locais e questione sobre o modo de descarte mais adequado.



Este Símbolo nas pilhas ou acumuladores indica que essas pilhas não devem ser tratadas como resíduos domésticos.

Para clientes na Turquia:

O EEE está em Conformidade com a Diretiva.

Sobre Esta Câmara

Principais Características

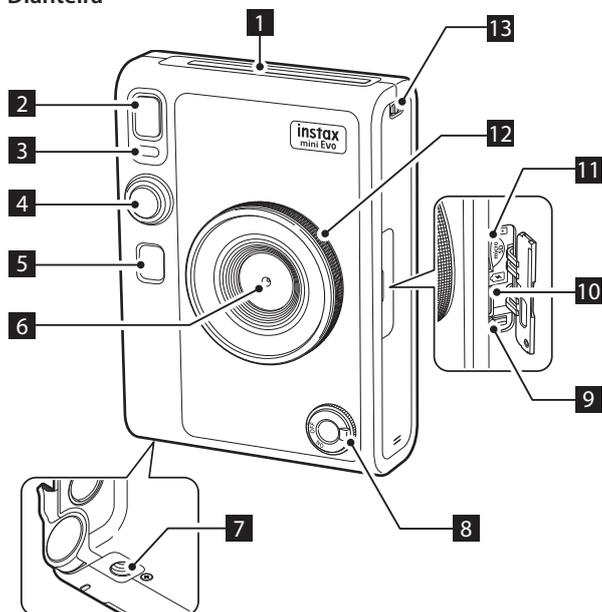
- A mais alta qualidade de imagem na história da Instax. (*A partir de dezembro de 2021)
- 100 expressões de imagem diferentes com 10 efeitos de objetiva e 10 efeitos de filme.
- Pode tirar fotografias enquanto olha para o monitor LCD e guardá-las para a unidade principal ou para o cartão micro SD.
- Pode escolher quais as fotografias a imprimir.
- Design clássico de luxo.
- Operacionalidade de tipo analógico com seletor de objetiva, seletor de filme e alavanca de impressão.
- Inclui um Espelho para selfies para selfies fáceis.

Funções Disponíveis com a Aplicação para Smartphone

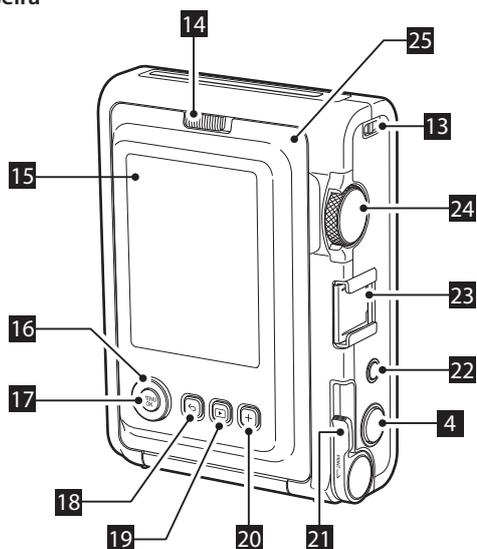
- **Impressão direta**
Transfira uma fotografia do seu smartphone para a câmara e imprima-a com a função de impressão instax. Antes de enviar a fotografia, pode usar a aplicação de smartphone para mover, rodar, aproximar e afastar o zoom ou recortar a fotografia.
- **Função de disparo remoto**
Controle a câmara com o seu smartphone para tirar fotografias à distância.
- **Função de economia de impressão de fotos**
Pode escolher as fotografias que imprimiu com a câmara para enviar para a aplicação de smartphone. Pode adicionar molduras instax às suas fotos e guardá-las no seu smartphone.

Nomes dos Componentes

Dianteira



Traseira



1 Ranhura de ejeção de filme

O filme exposto é ejetado da ranhura de ejeção de filme durante a impressão.

2 Flash

O flash funciona dependendo da definição. Também pode definir o flash para não funcionar.

3 Luz do temporizador/Luz de carregamento

A luz do temporizador/luz de carregamento pisca ao tirar uma fotografia com o temporizador automático. Além disso, acende-se durante o carregamento e desliga-se quando o carregamento está concluído.

4 Disparador

Prima o disparador até meio para focar o motivo. Mantendo o disparador premido até meio, prima completamente para acionar o obturador da câmera e tirar uma fotografia. Prima o disparador no modo de reprodução para mudar para o modo de disparo.

5 Espelho para selfies

Pode ver-se a si mesmo no espelho para selfies para verificar a composição da foto.

6 Objetiva

Esta é a objetiva usada para tirar fotografias. Certifique-se de que os seus dedos ou outras partes do corpo não obstruem a objetiva durante o disparo.

7 Orifício para o tripé

Este é o orifício do parafuso para fixar um tripé.

8 Botão de ligação

Rode o botão de ligação no sentido dos ponteiros do relógio para ligar a alimentação. Rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desligar a alimentação.

9 Botão de reinicialização *1

Se a câmera não estiver a funcionar corretamente, prima este botão para forçar a câmera a desligar. Depois de premir o botão de reinicialização, desligue o botão de ligação e volte a ligá-lo para iniciar a câmera. Não utilize o botão de reinicialização enquanto a câmera estiver a funcionar normalmente. Se o fizer, os dados das fotografias podem ser apagados.

10 Porta USB de tipo C

Esta é a porta USB para carregamento. A porta USB não pode ser utilizada para transferência de dados.

11 Ranhura para cartão micro SD

Esta é a ranhura para um cartão micro SD.

12 Seletor da lente *2

Rode o seletor da lente para alternar entre 10 efeitos da objetiva diferentes.

13 Ilhó da correia

Passa o cabo na alça através do ilhó da correia para prender a alça.

*1 Se a câmera não estiver a funcionar corretamente, prima o botão de reinicialização para a reiniciar.

*2 Os efeitos da objetiva são processados digitalmente.

14 Bloqueio da tampa do compartimento do filme

Deslize o bloqueio da tampa do compartimento do filme para desbloquear a tampa do compartimento do filme, para que ela possa ser aberta.

15 Monitor LCD

Pode ver a imagem a fotografar enquanto fotografa e verificar as fotografias que tirou no monitor LCD. Além disso, os menus são exibidos no monitor LCD com base na operação do utilizador.

16 Botões de seleção 

Use os botões de seleção para seleccionar itens de menu e use as funções exibidas no Monitor LCD.

17 Botão MENU/OK

Ao fotografar ou reproduzir, prima o botão MENU/OK para exibir o menu no Monitor LCD. Este botão também é usado para confirmar itens de menu.

18 Botão  **(Voltar)**

Prima o botão  (Voltar) para voltar ao ecrã anterior a partir do menu apresentado atualmente no Monitor LCD. Este botão também é usado para cancelar a impressão de fotografias.

19 Botão  **(Reprodução)**

Prima o botão  (Reprodução) para exibir as fotografias que foram tiradas no Monitor LCD. No modo de disparo, este botão também é utilizado para mudar para o modo de reprodução.

20 Botão +(Função)

Prima o botão +(Função) no modo de disparo para verificar o efeito atual no Monitor LCD. Também pode guardar e recuperar efeitos.

21 Alavanca de impressão

Imprima a imagem exibida no Monitor LCD.

22 Botão de reinicialização do efeito

Retorne os efeitos da objetiva e do filme para o normal.

23 Sapata de acessórios

Este é o conector de montagem para acessórios da câmara.

24 Seletor do filme *3

Rode o seletor do filme para alternar entre 10 efeitos de filme diferentes.

25 Tampa do compartimento do filme

Ao carregar/descarregar um cartucho de filme, deslize o bloqueio da tampa do compartimento do filme para desbloquear a tampa do compartimento do filme e levante-a para abrir. Não abra a tampa do compartimento do filme até ter terminado o filme.

*3 Os efeitos do filme são processados digitalmente.

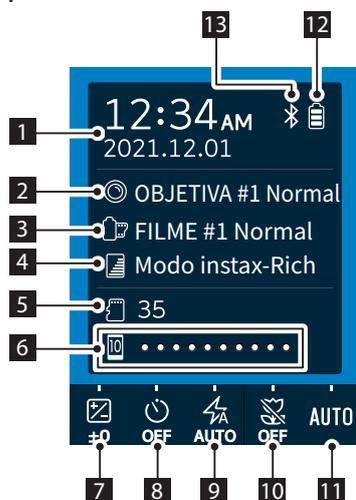
Ecrã do monitor LCD

Quando a câmara é ligada, o ecrã de disparo aparece no monitor LCD.

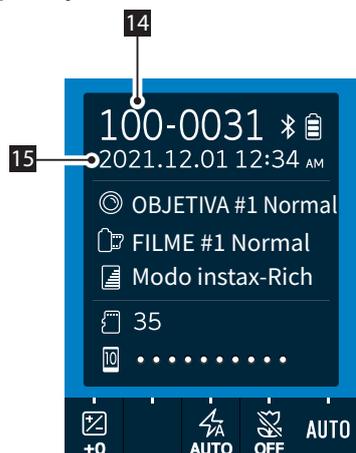
- Para passar do ecrã de disparo para o ecrã de reprodução, prima o botão (reprodução).
- Para passar do ecrã de reprodução para o ecrã de disparo, prima o disparador até ao fim.

Se premir (voltar) enquanto o ecrã de disparo ou o ecrã de reprodução é exibido, a seguinte informação aparece no monitor LCD. Para voltar ao ecrã de disparo ou ao ecrã de reprodução, prima (voltar) novamente.

Ecrã de disparo



Ecrã de reprodução

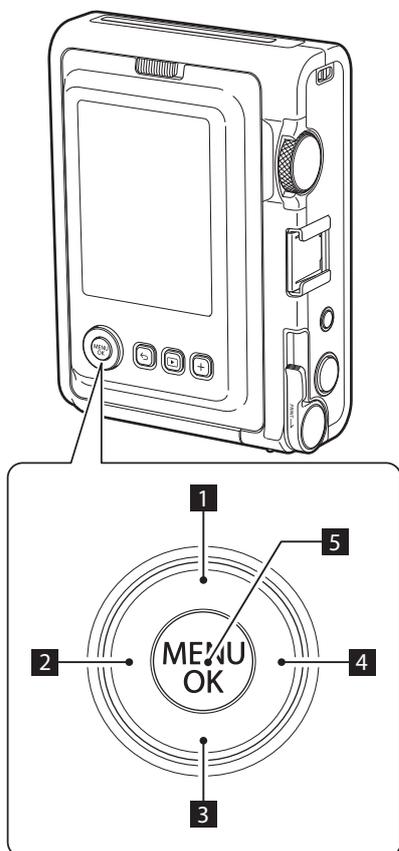


- 1 Data e hora atuais
- 2 Efeitos da objetiva
- 3 Efeitos de filme
- 4 Qualidade de impressão
- 5 Número de disparos disponíveis*4
- 6 Indicador de filme restante
- 7 EXPOSIÇÃO
- 8 TEMPORIZADOR
- 9 FLASH
- 10 MACRO
- 11 EQUIL. BRANCOS
- 12 Indicador de bateria restante
- 13 Indicador de estado da conexão Bluetooth
- 14 Número de imagem
- 15 Data e hora do disparo

*4 (Câmara) é exibido quando é usada a memória interna. Quando o número de fotografias disponíveis for 10 ou menos, o ícone é exibido em vermelho. (cartão de memória) é exibido quando é usado um cartão de memória.

Utilizar os botões de seleção

Os botões     (para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita) são utilizados para selecionar itens de menu e para convocar as funções atribuídas aos botões    . O botão [MENU/OK] é utilizado para exibir menus e efetuar seleções.

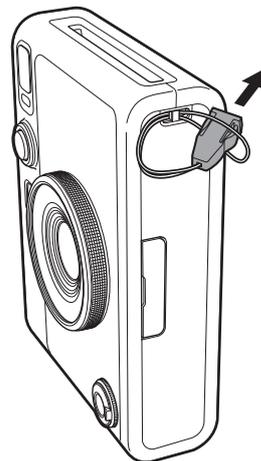


- 1  Mover (para cima).
- 2  Mover (para a esquerda).
- 3  Mover (para baixo).
- 4  Mover (para a direita).
- 5 Determina que item de menu é exibido ou selecionado.

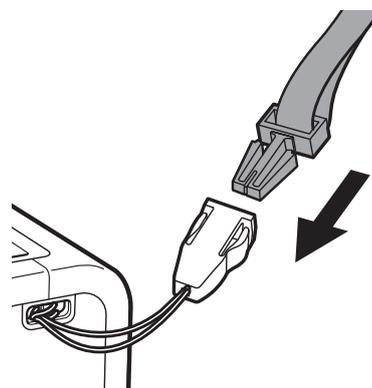
Colocar a correia de ombro

Siga os passos abaixo para colocar a correia de ombro no corpo da câmara.

- 1 Insira uma extremidade da correia de ombro através do ilhó da correia da câmara.



- 2 Prenda o corpo da correia na extremidade da correia.

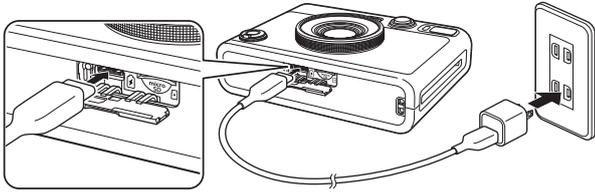


- 3 Prenda a outra extremidade da mesma forma.

- A correia de ombro deve ser usada no ombro, não deve ser pendurada à volta do pescoço.
- Certifique-se de que a correia de ombro não fica sobre a ranhura de ejeção de filme.

Carregar a Bateria

❗ Desligue a câmara antes de carregar a bateria. A bateria não irá carregar se a câmara for ligada.



Ligue a câmara utilizando o cabo de carregamento dedicado fornecido a um adaptador USB CA (fornecido com o seu smartphone) e, em seguida, ligue o adaptador USB CA a uma tomada elétrica interior.

- O tempo de carregamento é de aproximadamente 2 a 3 horas.
- A potência fornecida pelo carregador tem de estar entre um mínimo de 0,4 Watts requeridos pelo equipamento de rádio e um máximo de 2,5 Watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.

Indicação de estado de carregamento

Enquanto carrega	A luz do temporizador acende-se.
Carregamento concluído	A luz do temporizador apaga-se.
Erro de carregamento	A luz do temporizador pisca.

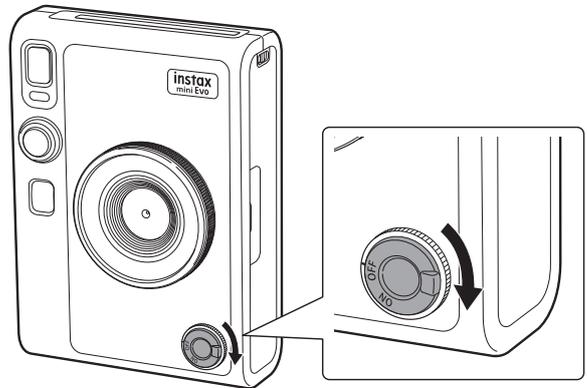
Ao carregar a partir de um computador:

- Conecte a câmara diretamente ao computador, não o faça através de um hub USB ou teclado.
- Se o computador entrar em hibernação (modo de suspensão) durante o carregamento, o carregamento será interrompido. Para continuar a carregar, acorde o computador da hibernação (modo de suspensão) e volte a ligar o cabo de carregamento dedicado.
- Dependendo das especificações, definições ou condições do computador, pode não ser possível carregar a bateria.

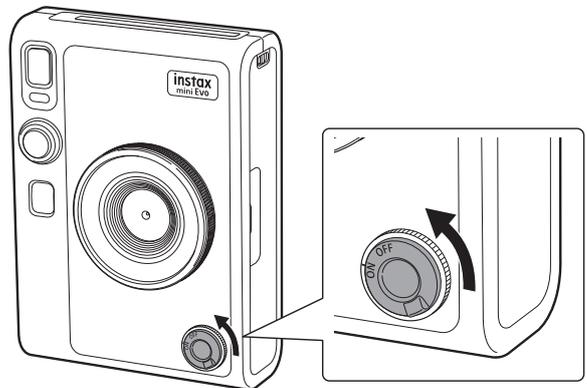
- Não é possível remover a bateria.
- A bateria não foi totalmente carregada de fábrica, certifique-se de que carrega a bateria antes de utilizar a câmara.
- Consulte "Cuidados Simples com a Câmara" para precauções relativamente à bateria. (p. 27)

Ligar/desligar

Para ligar a câmara, rode o comutador de alimentação.



Para desligar a câmara, rode o botão de ligação.



- Se não operar a câmara durante um determinado período de tempo, esta desligar-se-á automaticamente. Se a câmara se desligar automaticamente, desligue o comutador de ligação e, em seguida, volte a ligá-lo para a ligar.
- Também pode ajustar o tempo até a câmara se desligar. (p. 22)

Como verificar o nível da bateria

Prima  (voltar) no ecrã de disparo ou de reprodução para apresentar a carga restante da bateria no monitor LCD.

Ecrã	Carga restante da bateria
	Carga restante da bateria suficiente.
	Menos de metade da carga restante da bateria. Recomenda-se que carregue a bateria.
	Carga da bateria baixa. Recarregue a bateria o mais rapidamente possível.

- Quando a carga da bateria estiver fraca, um ícone () aparecerá também no canto inferior direito do monitor LCD.
- Quando a bateria estiver completamente descarregada, aparecerá um ícone () no meio do monitor LCD e a alimentação será desligada.

Para voltar ao ecrã de disparo ou ao ecrã de reprodução, prima  (voltar) novamente.

Configure as definições iniciais

Quando ligar a câmara pela primeira vez após a compra, ser-lhe-á automaticamente solicitado que defina o idioma a utilizar, a data e a hora e que emparelhe o smartphone.

Antes do registo de emparelhamento, instale a aplicação "instax mini Evo" no seu smartphone.

- Se estiver a usar um smartphone com sistema operativo Android, pesquise "instax mini Evo" no Google Play e instale.
*Requisitos para smartphones com SO Android: Com a versão 7 ou posterior do Android e o Google Play instalado.
- Se estiver a usar um smartphone iOS, pesquise "instax mini Evo" na App Store e instale.
*Requisitos para smartphones iOS: versão 12 ou posterior do iOS

Dependendo do modelo do seu smartphone, pode não ser possível usar a aplicação para smartphone mesmo que a tenha instalado e cumprir os requisitos de funcionamento acima.

Esta definição pode ser definida a qualquer momento. Se pretender definir ou redefinir mais tarde, defina a partir de [言語/LANG.], [DATA/HORA] e [AJUSTES do Bluetooth] no menu de configuração.

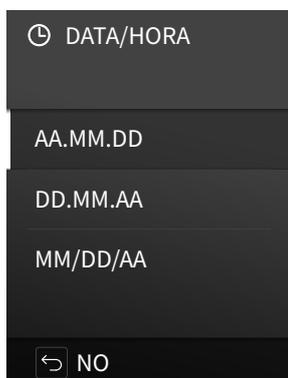
1 Ligar a alimentação.

- Quando ligar a câmara pela primeira vez após a compra, é exibido o ecrã de definição de idioma.

2 Selecione o idioma que pretende utilizar e, em seguida, prima [MENU/OK].

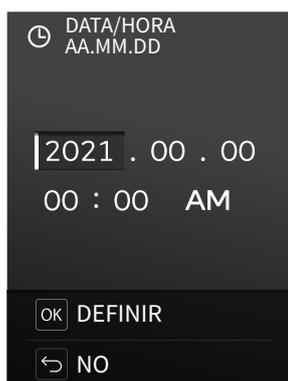


- 3** Defina o ano, mês e data por essa ordem e, em seguida, prima [MENU/OK].



- 4** Defina o ano, mês, dia, hora e minuto e, em seguida, prima [MENU/OK].

Prima ⏪ ⏩ para seleccionar o item a definir (ano, mês, dia, hora, minuto) e, em seguida, prima ⏴ e ⏵ para seleccionar o número a definir.



Em seguida, configure as definições de emparelhamento.

- 5** Prima [MENU/OK].



- Se não pretender configurar as definições de emparelhamento, prima ⏴ (voltar) para sair das definições iniciais.

- 6** Inicie a aplicação para smartphone “instax mini Evo” e toque em [AJUSTES].



- 7** Toque em [Configurações de Bluetooth] na aplicação de smartphone.



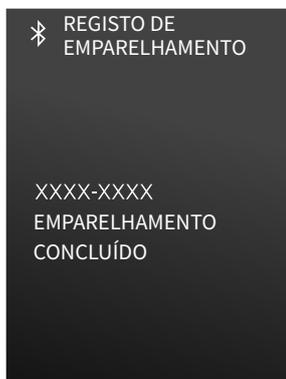
8 Toque em [Conectar] na aplicação para smartphone.



- Para verificar o OWN NAME da câmara, exiba o menu de disparo. (p. 22) Em seguida, selecione [AJUSTES do Bluetooth], [INFORMAÇÃO] e [OWN NAME] por esta ordem.

9 Permita o emparelhamento.

10 Confirme que o registo de emparelhamento foi concluído.

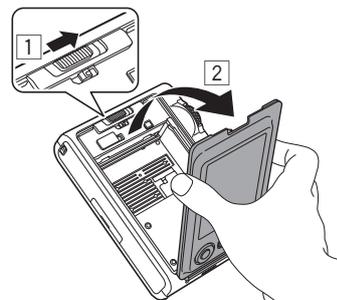


Quando o registo de emparelhamento estiver concluído, o ecrã muda para o ecrã de disparo.

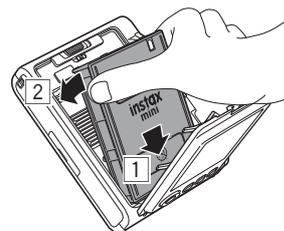
Carregar/descarregar o cartucho de filme instantâneo instax mini

Carregar o cartucho de filme

- 1 Deslize o bloqueio da tampa do compartimento do filme e abra a tampa do compartimento do filme.



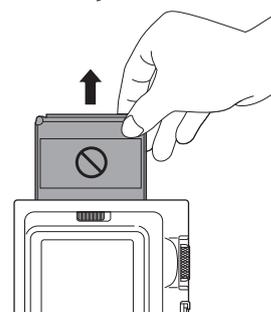
- 2 Insira o cartucho de filme alinhando as marcas amarelas.



- 3 Feche a tampa do compartimento do filme.

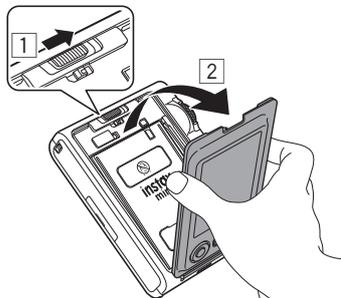


- 4 Remova a tampa do filme preta que é automaticamente ejetada.

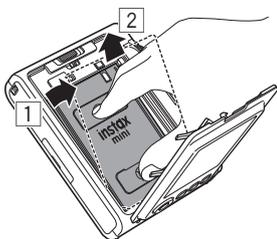


Descarregar um cartucho de filme usado

- 1 Deslize o bloqueio da tampa do compartimento do filme e abra a tampa do compartimento do filme.



- 2 Segure os orifícios retangulares do cartucho de filme e, em seguida, puxe o cartucho para fora da câmara.

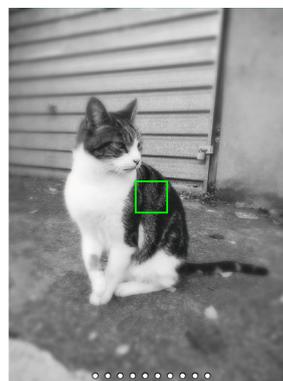


Disparo e reprodução básicos

Tirar fotografias

Esta secção explica os procedimentos básicos para tirar fotografias.

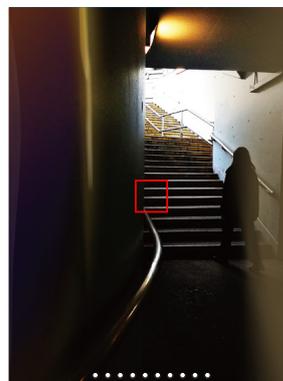
- 1 Ligue a alimentação.
- 2 Segure a câmara.
- 3 Defina efeitos e outras definições conforme pretendido.
- 4 Componha a fotografia.
Prima ou para ajustar a composição. Prima para obter uma imagem maior de um motivo distante, ou prima para obter uma área maior.
- 5 Prima o disparador até meio para focar o motivo.
Quando o motivo está focado



Ouve-se um sinal sonoro e uma moldura AF verde aparece no monitor LCD.

Quando [DETECÇÃO ROSTO] está ativado, uma moldura AF verde aparece sobre o rosto da pessoa quando a câmara reconhece o seu rosto. (p. 22)

Quando o motivo não está focado



Uma moldura AF vermelha aparece no monitor LCD. Altere a composição ou use o bloqueio AF/AE. (p. 20)

6 Mantenha o disparador premido até meio e prima-o (até ao fim)

Depois de tirar uma fotografia, a imagem é armazenada na memória interna ou no cartão de memória.

- Consulte "Imprimir" para o procedimento de impressão das fotografias que tirou. (p. 14)

- Ao tirar uma fotografia, segure os braços firmemente contra o corpo e segure a câmara com firmeza com ambas as mãos.
- Tenha cuidado para não tocar na objetiva da câmara ao pressionar o disparador.
- Quando premir completamente o disparador, prima-o suavemente para evitar que a câmara se mova e faça com que a fotografia fique tremida.
- Tenha cuidado para não deixar que os seus dedos ou a correia de ombro cubram o flash ou a objetiva.
- Em condições de escuridão ou contraluz, o flash pode disparar quando o disparador for premido até ao fim. Pode alterar as definições do flash para evitar que o flash dispare. (p. 18)

Precauções relativamente à memória interna

- Se a memória interna estiver cheia, o obturador não será libertado e não será possível tirar fotografias. Apague imagens ou utilize um cartão de memória.
- Se a câmara não funcionar corretamente, as imagens na memória interna podem ser danificadas ou perdidas.
- Recomendamos que copie imagens importantes para outro suporte (disco rígido, CD-R, CD-RW, DVD-R, etc.) para ter uma cópia de segurança.
- Se enviar a câmara para reparação, não podemos garantir que os dados fiquem na memória interna.
- Quando a câmara é reparada, podemos ter de verificar os dados na memória interna.

Reproduzir imagens que fotografou

Pode reproduzir as imagens que fotografou no monitor LCD.

1 Ligue a alimentação.

2 Prima (reprodução).

A última fotografia tirada é exibida.

3 Prima ou para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

- Prima o disparador completamente para voltar ao ecrã de disparo.

Alterar a exibição no ecrã de reprodução

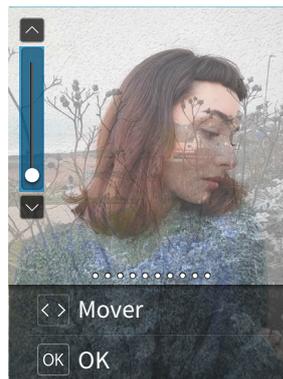
Pode ampliar uma imagem ou alterar o número de imagens exibidas no monitor LCD.

■ Para ampliar uma imagem

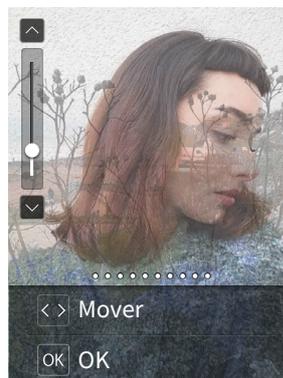
1 Prima ou para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

2 Prima ou .

É apresentado o ecrã de zoom de aproximação/afastamento.



3 Prima ou para aproximar ou afastar a imagem.



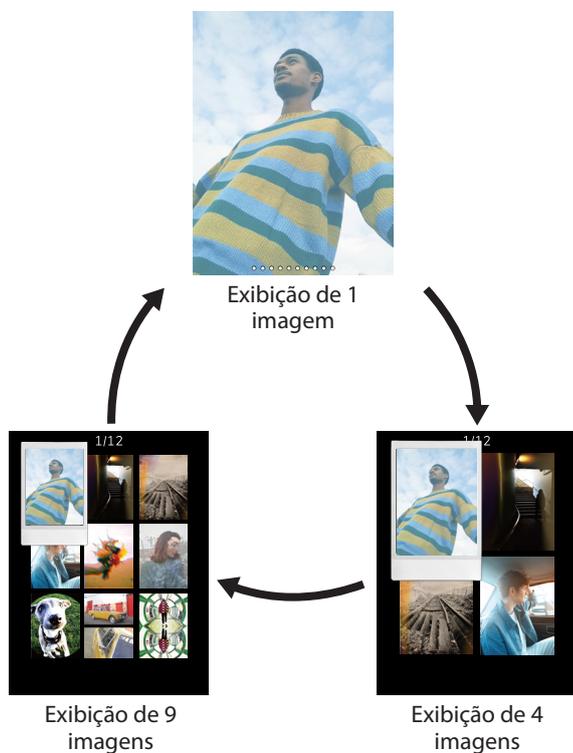
- Quando premir  ou  no ecrã de zoom de aproximação/afastamento, o ecrã muda para o ecrã de movimento e pode premir   para mover a posição do ecrã. Para voltar ao ecrã de aumento/diminuição do zoom, prima  (voltar).

4 Prima [MENU/OK].

- Também pode imprimir uma imagem ampliada ou afastada.

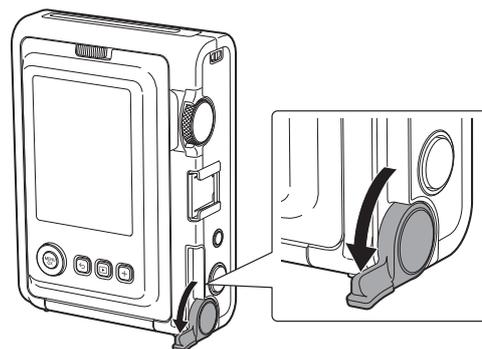
■ Alterar o número de imagens exibidas

Quando o ecrã de reprodução for exibido, prima  (reprodução) para alterar o número de imagens apresentadas.

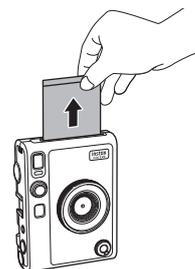


Imprimir

- 1 Prima o botão  (reprodução).
- 2 Prima  ou  no Botão Seleção para selecionar a foto que deseja imprimir.
- 3 Tem a opção de ampliar a fotografia ou fazer outras edições.
- 4 Rode a alavanca de impressão.



- 5 Após o som da ejeção do filme parar, segure a ponta do filme ejetado e remova-o.



Tenha cuidado para não deixar os seus dedos ou a correia da câmara ficarem presos na ranhura de ejeção de filme.

Acerca do indicador de folhas de filme restantes

O número de folhas de filme restantes é indicado por pontos brancos na parte inferior do ecrã. Sempre que terminar uma impressão, um destes pontos fica cinzento. Quando houver apenas duas folhas de filme restantes, os pontos ficam vermelhos.



Indicador de 10 folhas restantes



Indicador de 2 folhas restantes



Indicador de 0 folhas restantes



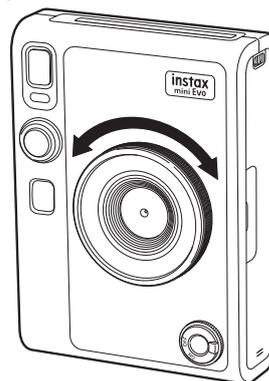
- Para detalhes sobre o manuseamento do filme, veja as instruções do filme instantâneo instax mini da FUJIFILM.
- O filme é revelado em cerca de 90 segundos (o tempo varia com a temperatura).

Adicionar efeitos às suas fotografias

Selecionar efeitos da objetiva

Siga os passos abaixo para selecionar o tipo de efeito da objetiva a aplicar.

- 1 Exiba o ecrã de disparo.
- 2 Rode o seletor da objetiva para selecionar o tipo de efeito da objetiva.



Aparece o seguinte guia.



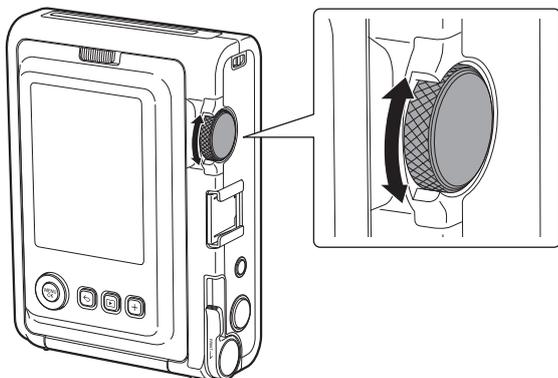
- Para cancelar o efeito da objetiva definido, selecione [Normal] a partir dos tipos de efeito da objetiva.
- Prima o botão de reinicialização do efeito para cancelar o efeito da objetiva e o efeito de filme definidos.

Pode também pressionar o botão + (função) para convocar os seus efeitos da objetiva e de filme registados preferidos.

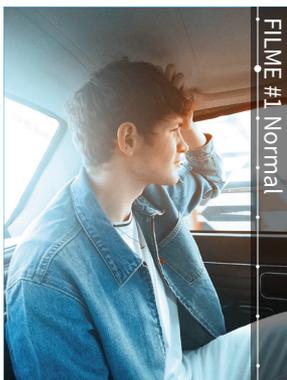
Selecionar um efeito de filme

Siga os passos abaixo para selecionar o tipo de efeito de filme.

- 1 Exiba o ecrã de disparo.**
- 2 Rode o seletor do filme para selecionar o tipo de efeito de filme.**



Aparece o seguinte guia.



- Para cancelar o efeito de filme definido, selecione [Normal] a partir dos tipos de efeito de filme.
- Prima o botão de reinicialização do efeito para cancelar o efeito da objetiva e o efeito de filme definidos.

Pode também pressionar o botão + (função) para convocar os seus efeitos da objetiva e de filme registados preferidos.

Especificar uma combinação de efeitos

Pode registar uma combinação dos seus efeitos preferidos. Pode convocar uma combinação de efeitos registados premindo o botão + (função).

Registar uma combinação de efeitos

- 1 Exiba o ecrã de disparo.**
- 2 Rode o Seletor da lente para selecionar o tipo de efeito da objetiva.**
- 3 Rode o seletor do filme para selecionar o tipo de efeito de filme.**
- 4 Prima o botão + (função).**
- 5 Prima [MENU/OK].**
- 6 Prima ◀ ou ▶ para selecionar [Favorito[1]] a [Favorito[3]].**
Podem ser registadas até três combinações de efeitos.
- 7 Prima [MENU/OK].**
O efeito é registado.

Convocar efeitos preferidos

- 1 Exiba o ecrã de disparo.**
- 2 Prima o botão + (função) duas vezes.**
- 3 Prima ◀ ou ▶ para selecionar [Favorito[1]] a [Favorito[3]].**
- 4 Prima [MENU/OK].**
O efeito é aplicado.

Vários disparos

Alterar o brilho da imagem

Ajuste o brilho da imagem. Use esta função quando o motivo estiver muito claro ou muito escuro, ou quando o contraste (diferença entre claro e escuro) entre o motivo e o fundo for demasiado grande.

- 1 Prima ou até que apareça [EXPOSIÇÃO] no ecrã de disparo.



- 2 Prima ou para corrigir a exposição.
 - Prima para corrigir a exposição para o lado + para clarear toda a imagem.
 - Prima para ajustar a exposição para o lado - para escurecer toda a imagem.
- 3 Pressione o disparador até ao fim.

Usar o temporizador para tirar fotografias

Use esta função para tirar uma fotografia de grupo incluindo o fotógrafo ou para evitar que a câmara se mova enquanto o disparador for premido.

- 1 Prima ou até que apareça [TEMPORIZADOR] no ecrã de disparo.



- 2 Prima ou para seleccionar [2 SEG] ou [10 SEG]. O ícone correspondente ao temporizador definido aparece no centro do ecrã.
 - Se não pretender definir um temporizador, seleccione [NÃO].
- 3 Pressione o disparador até ao fim. A contagem decrescente é iniciada.

Quando [2 SEG] é seleccionado:
Quando prime o disparador, a luz do temporizador pisca.

Quando [10 SEG] é seleccionado:
Quando prime o disparador, a luz do temporizador acende-se e começa a piscar três segundos antes de tirar a fotografia.

Para cancelar o temporizador a meio, prima (voltar).

Tirar fotografias com o flash

Utilize o flash quando tirar fotografias à noite ou numa sala escura. Pode também definir a câmara para que o flash não dispare.

- 1 Prima ou até que apareça [FLASH] no ecrã de disparo.



- 2 Prima ou para selecionar a definição do flash.

- Para mais informações sobre as definições do flash, consulte “Tipos de flash”.

- 3 Pressione o disparador até ao fim.

- Se premir o disparador enquanto o flash estiver a carregar, a luz do temporizador pisca e o obturador não dispara.

Tipos de flash

FLASH AUTOMÁTICO

O flash dispara automaticamente quando o ambiente estiver escuro. Esta definição aplica-se à maioria das situações.

FLASH PERMANENTE

O flash dispara independentemente da luminosidade do ambiente. Utilize esta definição quando o motivo estiver escuro devido à contraluz.

SEM FLASH

O flash não dispara mesmo quando o ambiente está escuro. Esta definição é adequada para fotografar em locais onde a fotografia com flash é proibida.

Ao fotografar em locais escuros sem utilizar o flash, recomenda-se que estabilize a câmara numa mesa ou superfície semelhante.

Tirar fotografias macro

Utilize o disparo macro quando quiser aproximar-se do motivo.

- 1 Prima ou até que apareça [MACRO] no ecrã de disparo.



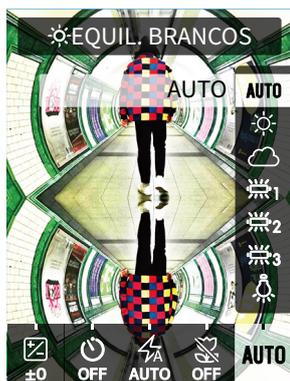
- 2 Prima ou e selecione [SIM].

- 3 Pressione o disparador até ao fim.
O disparo macro é efetuado.

Fazer corresponder a fonte de iluminação ao tirar fotografias

Definindo o equilíbrio de brancos para corresponder à fonte de iluminação, como a luz do sol ou luz artificial, pode fotografar com cores mais próximas das existentes na realidade.

- 1 Prima  ou  até que apareça [EQUIL. BRANCOS] no ecrã de disparo.



- 2 Prima  ou  para seleccionar uma das definições.
 - Para detalhes sobre definir o equilíbrio de brancos, consulte "Tipos de equilíbrio de brancos".

- 3 Pressione o disparador até ao fim.

Tipos de equilíbrio de brancos

AUTO

A câmara define o equilíbrio de brancos automaticamente. AUTO é recomendado para fotografia normal.

BOM TEMPO

Para fotografar ao ar livre em bom tempo.

SOMBRA

Para fotografar em dias nublados ou à sombra.

LUZ FLUORESCENTE-1

Para fotografar sob iluminação fluorescente de luz do dia.

LUZ FLUORESCENTE-2

Para fotografar sob iluminação fluorescente branca de luz do dia.

LUZ FLUORESCENTE-3

Para fotografar sob iluminação fluorescente branca.

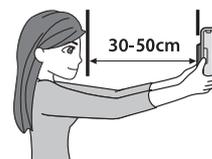
INCANDESCENTE

Para fotografar sob lâmpadas e luzes incandescentes.

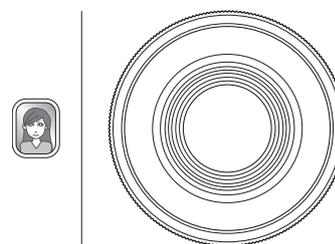
Tirar uma fotografia de si ("selfie")

Pode utilizar o espelho para selfies para tirar fotografias suas.

- 1 Segure firmemente a câmara de forma a que o seu rosto fique a 30 a 50 cm da extremidade da objetiva.
 - Segure a câmara de forma segura, uma vez que é especialmente provável que ocorra vibração da câmara no escuro.



- 2 Confirme a composição usando o espelho para selfies e, em seguida, tire uma fotografia.



- Não olhe diretamente para o flash quando tirar fotografias. A luz do flash pode causar cegueira temporária.

Usar o bloqueio AF/AE para tirar fotografias

Ao tirar uma fotografia, premir e manter premido o disparador até meio para bloquear a focagem chama-se “bloqueio de AF”, e premir e manter premido o disparador para bloquear o brilho chama-se “bloqueio de AE”. Isto é útil quando quer tirar uma fotografia em que o motivo não está no centro do ecrã.

- 1 Prima o disparador até meio para focar o motivo.**
Prima o disparador até meio para bloquear AF ou AE.
- 2 Prima e mantenha premido o disparador até meio para alterar a composição.**
- 3 Prima o disparador até o fim para tirar a fotografia.**

Recomenda-se que utilize o bloqueio AE/AF ao tirar fotografias dos seguintes objetos, uma vez que podem ser difíceis de focar.

- Objetos brilhantes, tais como espelhos e carroçarias de automóveis
- Motivos que se movem a alta velocidade
- Motivos do outro lado de um vidro
- Objetos escuros, como cabelo ou pelo, que absorvem luz em vez de a refletir
- Objetos sem substância, como fumo ou chamas
- Motivos com pouca diferença entre claro e escuro (por exemplo, uma pessoa que está a usar roupas com a mesma cor que o fundo)
- Quando existe uma grande diferença de contraste na moldura de AF e o motivo se encontrar nessa área (por exemplo, um motivo à frente de um fundo de alto contraste)

Imprimir a partir do histórico de impressão

Pode recuperar as imagens que imprimiu anteriormente e manter as definições (efeitos de imagem, etc.) utilizadas nesse momento. Pode imprimir as imagens captadas seguindo os passos abaixo.

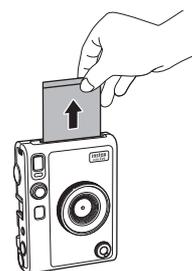
- 1 No ecrã de reprodução, prima [MENU/OK].**
Aparece o menu de reprodução.
- 2 Prima ◀ ou ▶ para selecionar [HISTÓRICO DE IMPRESSÃO].**
- 3 Prima [MENU/OK].**
- 4 Prima ◀ ou ▶ para selecionar a imagem que pretende imprimir.**



- 5 Rode a alavanca de impressão.**
A impressão é iniciada.

Para cancelar a impressão a meio, prima ↶ (voltar).

- 6 Quando o som do filme que está a ser ejetado parar, segure a extremidade do filme ejetado e retire o filme.**



Tenha cuidado para não deixar que os seus dedos ou a correia de ombro cubram a ranhura de ejeção de filme.

Usar o cartão de memória

A memória interna da câmara pode guardar cerca de 45 imagens, mas pode guardar mais imagens com um cartão de memória.

Também precisa de um cartão de memória para atualizar o firmware. Prepare um cartão de memória antecipadamente.

Precauções relativamente aos cartões de memória

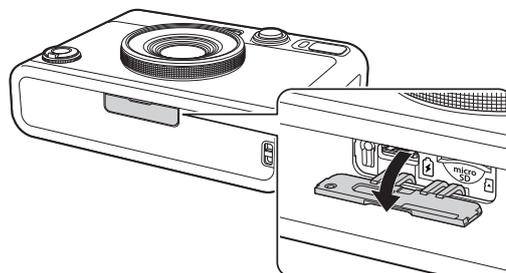
- Esta câmara é compatível com cartões micro SD e cartões micro SDHC. A utilização de outros tipos de cartões de memória pode danificar a câmara.
- Os cartões de memória são pequenos e podem ser engolidos acidentalmente por crianças. Mantenha-os fora do alcance das crianças. No caso improvável de uma criança engolir um cartão de memória, consulte um médico imediatamente.
- **Não desligue a câmara nem retire o cartão de memória durante a formatação ou durante a gravação/eliminação de dados. O cartão de memória pode ficar danificado.**
- Não utilize nem armazene cartões de memória num ambiente propenso a forte eletricidade estática ou ruído elétrico.
- Inserir um cartão de memória carregado com eletricidade estática na câmara pode causar uma avaria na câmara. Se isso acontecer, desligue e volte a ligar a câmara.
- Não transporte um cartão de memória no bolso das calças. Poderá ser aplicada uma força forte quando se senta, o que poderá fazer com que o cartão de memória se parta.
- O cartão de memória pode ficar quente ao toque após uso prolongado, mas isto não é uma avaria.
- Não coloque quaisquer etiquetas nos cartões de memória. Se a etiqueta sair, pode causar uma avaria na câmara.

Precauções relativas à utilização de um cartão de memória num computador

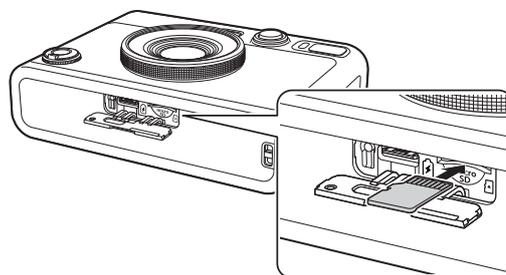
- Formate sempre um cartão de memória ainda não usado ou um cartão de memória que tenha sido utilizado num computador ou noutro dispositivo antes de o utilizar na câmara.
- Quando um cartão de memória é formatado na câmara e usado para fotografar e gravar, as pastas são criadas automaticamente. Não use o seu computador para mudar o nome ou eliminar pastas ou ficheiros no cartão de memória. Fazê-lo pode fazer com que o cartão de memória fique inutilizável na câmara.
- Não use o seu computador para apagar imagens no cartão de memória. Use sempre a câmara.
- Se pretender editar um ficheiro de imagem, copie ou mova o ficheiro de imagem para um disco rígido ou dispositivo semelhante e, em seguida, edite o ficheiro copiado ou movido.

Inserir um cartão de memória

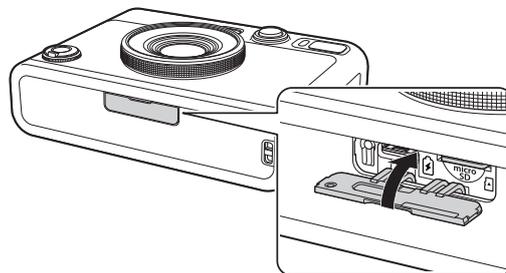
1 Abra a tampa da ranhura de cartões.



2 Insira o cartão de memória até ao fim na orientação correta, tal como indicado, até ouvir um clique.



3 Feche a tampa da ranhura de cartões.



- Para retirar o cartão de memória, empurre o cartão com o dedo e, em seguida, retire o dedo com cuidado. O cartão ficará desbloqueado e pronto para ser removido.

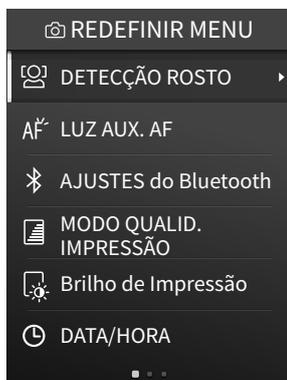
Se soltar repentinamente o dedo enquanto remove o cartão de memória, o cartão poderá sair subitamente. Retire o dedo com cuidado.

Usar o menu de disparo

Pode utilizar o menu de disparo para alterar várias definições relacionadas com o disparo.

1 No ecrã de disparo, prima [MENU/OK].

Aparece o menu de disparo.



2 Prima ou para seleccionar um item.

• Para detalhes sobre cada item, consulte “Itens do menu de disparo”.

3 Alterar as definições.

4 Prima [MENU/OK].

A definição é aplicada e o ecrã volta para o ecrã de disparo.

■ Itens do menu de disparo

[DETECÇÃO ROSTO]

Quando [DETECÇÃO ROSTO] estiver ligado, a câmara deteta o rosto da pessoa e ajusta a focagem e a luminosidade ao rosto em vez de ao fundo para fazer com que se note a pessoa facilmente.

[LUZ AUX. AF]

Quando definido para ON, a LUZ AUX. AF acende-se a partir da altura em que o disparador é premido até meio até que o motivo esteja focado, tornando mais fácil focar um motivo escuro.

- Dependendo da cena, pode ser difícil obter o motivo focado, mesmo quando a LUZ AUX. AF está ativada.
- A LUZ AUX. AF pode não ser totalmente eficaz ao fotografar perto do motivo.
- Não coloque a LUZ AUX. AF próxima de um olho humano.

[AJUSTES do Bluetooth]

Instale a aplicação para smartphone no seu smartphone antes de emparelhar a câmara.

[REGISTRO DE EMPARELHAMENTO]:

Ao conectar a câmara ao seu smartphone através de Bluetooth pela primeira vez, terá de emparelhar os dispositivos em conjunto. Consulte o procedimento seguinte para emparelhar.

1. Selecione [AJUSTES do Bluetooth] a partir do MENU DE DISPARO ou do MENU REPRODUÇÃO.
2. Selecione [REGISTRO DE EMPARELHAMENTO] e prima [MENU/OK]
3. Prima [AJUSTES] na aplicação para smartphone
4. Prima [Configurações de Bluetooth] na aplicação para smartphone

5. Prima [Conectar] na aplicação para smartphone

6. Permita o emparelhamento

[EXCLUIR REG. EMPARELH.]:

Pode apagar a informação de um smartphone emparelhado.

[INFORMAÇÃO]:

Exibe o endereço Bluetooth e o nome do dispositivo e as informações sobre o dispositivo emparelhado.

[MODO QUALID. IMPRESSÃO]

Defina para [Modo instax-Natural] para qualidade normal ou [Modo instax-Rich] para representação de cores mais rica (predefinição de fábrica).

[Brilho de impressão]

Defina [×1,0 (padrão)], [×1,5 (semibrilhante)] ou [×2,0 (brilhante)].

[DATA/HORA]

Define a data e a hora.

[CARIMBO DATA]

Carimba a data na imagem. Se quiser apagar o carimbo de data da imagem, defina para [NÃO].

[言語/LANG.]

Define o idioma exibido no monitor LCD.

[CONFIG. ÁUDIO]

Define o volume do som de funcionamento, o volume do obturador e o som de arranque.

Se quiser desligar o som, defina-o para [NÃO].

[DESLIGAR AUT.]

Define o tempo após o qual a câmara desliga automaticamente quando não é operada.

[REINICIAR]

Reinicia as definições para os valores predefinidos de fábrica. A data e a hora definidas em DATA/HORA não são repostas.

[FORMATAR]

Inicializa a memória interna da câmara ou um cartão de memória inserido na ranhura para cartões. Todas as imagens armazenadas serão apagadas.

[ATUALIZAR FIRMWARE]

Atualiza o firmware. Há dois métodos para atualizar o firmware, como mostrado abaixo.

É necessário um cartão de memória para atualizar o firmware. Prepare um cartão de memória antecipadamente.

● Utilizar a aplicação para smartphone “instax mini Evo”

1. Insira o cartão de memória na ranhura para cartões da câmara
2. Inicie a aplicação para smartphone “instax mini Evo”
3. Toque em [AJUSTES] em “instax mini Evo”
4. Clique em [Verifique se há uma atualização de firmware] em “instax mini Evo”
5. Siga as instruções apresentadas no ecrã

● Usar a câmara

1. Transfira o firmware mais recente (FPUUPDATE.DAT) do site da FUJIFILM com um computador ou outro dispositivo, copie-o para o diretório raiz do cartão de memória
2. Insira o cartão de memória com o firmware copiado na ranhura para cartões da câmara
3. Selecione [ATUALIZAR FIRMWARE] a partir do MENU DE DISPARO ou do MENU REPRODUÇÃO.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã

Utilizar o MENU REPRODUÇÃO

Pode utilizar o MENU REPRODUÇÃO para alterar várias definições relacionadas com a reprodução.

1 No ecrã de reprodução, prima [MENU/OK].

Aparece o menu de reprodução.



2 Prima ou para selecionar um item.

Para detalhes sobre cada item, consulte "Itens no MENU REPRODUÇÃO".

3 Alterar as definições.

4 Prima [MENU/OK].

As definições são aplicadas e o ecrã volta para o ecrã anterior.

■ Itens no MENU REPRODUÇÃO

[APAGAR]

Apaga imagens uma imagem de cada vez ou todas as imagens de uma só vez.

[RODAR IMAGEM]

Roda a imagem em incrementos de 90 graus e exibe-a.

[COPIAR]

Copia imagens da memória interna para o cartão de memória ou do cartão de memória para a memória interna.

Siga os passos abaixo.

1. Selecione [COPIAR] no MENU REPRODUÇÃO
2. Selecione o destino da cópia e prima [MENU/OK]
3. Selecione [IMAGEM] ou [TODAS IMAGENS] e prima [MENU/OK]
Se tiver selecionado [TODAS IMAGENS], a cópia é iniciada. Se selecionou [IMAGEM], vá para o passo 4.
4. Prima  ou  para selecionar a imagem que pretende copiar.
5. Prima  ou  e selecione [COPIAR]
6. Prima [MENU/OK]

[HISTÓRICO DE IMPRESSÃO]

- Exibe até 50 imagens que foram impressas anteriormente.
- Selecione uma imagem e rode a alavanca de impressão para iniciar a impressão.
- Pressione [MENU/OK] para limpar o histórico de impressão imagem a imagem.

[TRANSFERÊNCIA DA IMAGEM IMPRESSA]

Pode enviar imagens impressas com a câmara para a aplicação para smartphone para as guardar como imagens instax no seu smartphone.

Para obter mais informações sobre os itens seguintes, consulte os mesmos itens em "Usar o menu de disparo". (p. 22)

[AJUSTES do Bluetooth]/[MODO QUALID. IMPRESSÃO]/[Brilho de Impressão]/[DATA/HORA]/[CARIMBO DATA]/
[言語/LANG.]/[CONFIG. ÁUDIO]/[DESLIGAR AUT.]/[REINICIAR]/
[FORMATAR]/[ATUALIZAR FIRMWARE]

Funções interligadas da aplicação para smartphone

As seguintes funções estão disponíveis quando conecta com a aplicação para smartphone "instax mini Evo".



Função de impressão direta

Esta função permite-lhe enviar imagens do seu smartphone para a câmara para impressão instax. Pode utilizar a aplicação para smartphone para mover, rodar e ampliar a imagem antes de a enviar.

Função de fotografia remota

Pode definir o flash e o temporizador com a aplicação para smartphone e tirar fotografias remotamente.

Função de armazenamento de imagens de impressão

Pode enviar imagens impressas com a câmara para a aplicação para smartphone para as guardar como imagens instax no seu smartphone.

Especificações

■ Função da câmara

Sensor de imagem	CMOS de 1/5 de polegada com filtro de cores primárias
Número de píxeis gravados	2.560 × 1.920
Suporte de armazenamento	Memória interna, cartão de memória microSD/microSDHC
Capacidade de armazenamento	Aproximadamente 45 imagens na memória interna, aproximadamente 850 imagens por 1 GB no cartão de memória microSD/microSDHC
Método de gravação	Compatível com DCF Exif ver. 2.3
Distância de focagem	f = 28 mm (equivalente a película de 35 mm)
Abertura	F2.0
Focagem automática	AF simples (com luz auxiliar de AF)
Distância de disparo	10 cm a ∞
Velocidade do obturador	1/4 de segundo até 1/8.000 de segundo (comutação automática)
Sensibilidade de disparo	ISO100 a 1600 (comutação automática)
Controlo de exposição	Programa AE
Compensação de exposição	-2,0 EV a +2,0 EV (passo 1/3 EV)
Método de medição	TTL 256 com medição dividida, medição múltipla
Equilíbrio de brancos	Auto, bom tempo, sombra, fluorescente 1, fluorescente 2, fluorescente 3, incandescente
Flash	FLASH AUTOMÁTICO/FLASH PERMANENTE/SEM FLASH Alcance de disparo com flash: Aproximadamente 50 cm a 1,5 m
Temporizador	Aproximadamente 2 segundos/ aproximadamente 10 segundos
Efeitos de imagem	10 efeitos da objetiva, 10 efeitos de filme Total de 100 efeitos multiplicando o acima

■ Função de impressão

Contagem de píxeis da exposição	1.600 × 600 pontos (800 × 600 pontos quando impresso a partir da aplicação para smartphone)
---------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------

Resolução da exposição	25 pontos/mm × 12,5 pontos/mm (635 × 318 dpi, 40 x 80 µm de passo de ponto) 12,5 pontos/mm quando impresso a partir da aplicação para smartphone (318 dpi, 80 µm de passo de ponto)
Gradação da exposição	Gradação RGB de 256 cores
Interface	Conformidade padrão: Bluetooth Ver. 4.2 (BLE)
Formato de imagem imprimível	Imagens JPEG obtidas com esta unidade imprimível
Tempo de saída da impressão	Aproximadamente 16 segundos * Mais 7 segundos quando impresso com o Modo instax-Rich imediatamente após a inicialização.
Função de impressão	Pode imprimir as imagens da memória interna e as imagens do cartão de memória
Reimpressão	É possível reimprimir imagens armazenadas no histórico de impressão (até 50)

■ Outros

Funções interligadas da aplicação para smartphone	Função de impressão de imagem do smartphone, função de disparo remoto, função de transferência da imagem impressa, função de atualização do firmware
Monitor LCD	Monitor LCD a cores TFT de 3,0 polegadas Contagem de pixels: Aproximadamente 460.000 pontos
Interface externa	Porta USB de tipo C (apenas para carregamento)
Fonte de alimentação	Bateria de íons de lítio (tipo interno: não removível)
Função de carregamento	Integrada
Número possível de imagens impressas	Aproximadamente 100 (a partir da carga completa) *O número de impressões depende das condições de utilização.
Tempo de carregamento	Aproximadamente 2 a 3 horas *O tempo de carregamento depende da temperatura.
Dimensões da unidade principal	87 mm × 122,9 mm × 36 mm (excluindo partes salientes)
Peso da unidade principal	Aproximadamente 285 g
Ambiente de funcionamento	Temperatura: 5 °C a 40 °C Humidade: 20% a 80% (sem condensação)
Filme usado	Filme instantâneo FUJIFILM "instax mini" (vendido separadamente)

* As especificações acima estão sujeitas a alterações para melhor desempenho.

Resolução de Problemas

Por favor, verifique os seguintes itens antes de considerar um problema como avaria. Se o problema persistir mesmo após a tomada de medidas, entre em contacto com o nosso centro de assistência para reparações ou visite o site abaixo.

Site da FUJIFILM: <https://global.fujifilm.com/>

Se ocorrer o seguinte problema...

Problema	Possíveis causas e soluções
Não consigo ligar a câmara.	A bateria pode estar gasta. Por favor, carregue a câmara.
A bateria descarrega rapidamente.	Se usar a câmara num ambiente muito frio, a bateria será drenada rapidamente. Por favor, mantenha a câmara aquecida antes de fotografar.
A câmara desliga-se durante a utilização.	O nível da bateria pode estar baixo. Por favor, carregue a câmara.
O carregamento não se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a ficha do adaptador de alimentação USB está corretamente conectada à tomada elétrica. • Desligue a câmara antes de a carregar. Se a alimentação estiver ligada, a câmara não será carregada.
Demora muito a carregar.	A baixas temperaturas, o carregamento pode levar algum tempo.
A luz do temporizador pisca durante o carregamento.	Carregue a bateria num intervalo de temperatura entre os +5 °C e os +40 °C. Se não puder carregar a bateria nesse intervalo, entre em contacto com o nosso centro de assistência.
Não consigo fotografar quando pressiono o disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que a alimentação está ligada. • Se o nível da bateria estiver fraco, por favor, carregue a câmara. • Se a memória interna ou o cartão de memória estiverem cheios, insira um novo cartão de memória ou apague imagens desnecessárias. • Utilize um cartão de memória formatado com esta unidade. • Se a superfície de contacto do cartão de memória (parte dourada) estiver suja, limpe-a com um pano macio e seco. • O cartão de memória pode estar partido. Introduza um novo cartão de memória.
Não consigo focar a câmara.	Use o bloqueio de AF/AE para fotografar motivos difíceis de focar.
O flash não dispara.	Verifique se a definição de flash suprimido não foi selecionada. Selecione uma definição diferente da definição de flash suprimido.

Problema	Possíveis causas e soluções
Mesmo que o flash dispare, a imagem fica escura.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se não está muito longe do motivo. Por favor, fotografe dentro do intervalo do flash. Aproximadamente 50 cm a 1,5 m. • Segure a câmara corretamente para não obstruir o flash com os dedos.
A imagem está desfocada.	<ul style="list-style-type: none"> • Se a objetiva tiver sujidade, tal como impressões digitais, limpe a objetiva. • Certifique-se de que a moldura de AF está verde antes de tirar uma fotografia.
A câmara não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Pode haver uma avaria temporária. Por favor, pressione o botão de reinicialização. Se ainda assim não funcionar corretamente, entre em contacto com o nosso centro de assistência de reparações para reparação. • A bateria pode estar gasta. Por favor, carregue a câmara.
O cartucho de filme não é carregado ou não é carregado corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Por favor, use o filme instantâneo FUJIFILM "INSTAX mini" (não podem ser usados outros filmes). • Alinhe a marca amarela no cartucho de filme com a marca de alinhamento amarela no corpo da câmara para carregar o filme.
O filme não descarrega.	<ul style="list-style-type: none"> • O filme pode estar desalinhado devido a choques, como vibração ou queda. Por favor, carregue um novo cartucho de filme. • Se o filme estiver encravado, desligue a câmara e ligue-a novamente. Se o problema persistir, remova o filme preso e, em seguida, carregue um novo cartucho de filme.
Algumas ou todas as impressões finalizadas são brancas.	Não abra a tampa do compartimento do filme até que todas as exposições de filme tenham sido utilizadas. Filmes não expostos serão prematuramente expostos se a tampa for aberta. O filme exposto prematuramente será branco sem imagens.
A impressão é irregular.	<ul style="list-style-type: none"> • Não agite, dobre, vinque nem segure a impressão imediatamente após ser impressa. • Não obstrua a ranhura de ejeção de filme.

AVISO DE SEGURANÇA IMPORTANTE

Este produto foi concebido para garantir a segurança do utilizador quando manuseado corretamente, de acordo com o Manual de Utilização e as instruções fornecidas. É importante que tanto o produto como o filme "instax mini" sejam manipulados corretamente e usados apenas para imprimir fotografias de acordo com as instruções neste Manual de Utilização e nas instruções do filme "instax mini". Para referência futura mantenha o Manual de Utilização num local seguro e fácil.

AVISO

Este símbolo indica perigo, que poderá resultar em ferimentos ou morte. Por favor, siga estas instruções.

AVISO

⚠ Se qualquer uma das seguintes situações ocorrer, desligue imediatamente o cabo de carregamento dedicado, desligue a câmara e interrompa o seu uso.

- A câmara torna-se quente, emite fumo, emite um cheiro queimado ou está a funcionar de forma anormal.
- A câmara é lançada à água ou quaisquer objetos estranhos entram na câmara.

⚠ Este dispositivo contém uma bateria incorporada. Não sujeite ao calor, atire para fogo aberto, deixe cair nem sujeite a impactos. Isto pode fazer com que a câmara expluda.

AVISO

- ⚠ Nunca tente desmontar este produto. Poderá ferir-se.
- ⚠ Se a impressora não estiver a funcionar corretamente, para evitar ferimentos, não a tente reparar sozinho.
- ⚠ Se este produto cair ou for danificado de modo a que o interior seja visível, não lhe toque. Entre em contacto com o seu revendedor FUJIFILM.
- ⚠ Não toque em nenhuma peça na parte interna da tampa traseira. Isto pode causar ferimentos.
- ⚠ Nunca molhe este produto nem o manipule com as mãos molhadas. Se o fizer, poderá provocar um choque elétrico.
- ⚠ Desligue imediatamente o cabo de carregamento dedicado quando a bateria estiver totalmente carregada.
- ⚠ Mantenha fora do alcance de crianças pequenas. Este produto pode causar lesões nas mãos de uma criança.
- ⚠ Não cubra nem envolva a câmara ou o adaptador de alimentação CA com um pano ou cobertor. Isto pode causar sobreaquecimento e distorcer o corpo da câmara ou causar um incêndio.



A marca "CE" certifica que este produto cumpre com os requisitos da UE (União Europeia) relativamente à segurança, saúde pública, ambiente e proteção do consumidor. ("CE" é a abreviatura de Conformité Européenne (conformidade europeia).)

A FUJIFILM declara por este meio que o equipamento rádio de tipo "FI019" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. Para obter mais informações, aceda ao site abaixo.
https://instax.com/mini_evo/pt/spec.html

Cuidados Simples com a Câmara

■ Manusear a Câmara e a Bateria

- CUIDADO - Não expor a calor excessivo, como sol, fogo ou similares, que possa resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável durante a utilização, armazenamento ou transporte ou eliminação.
- CUIDADO - Não descarte uma bateria no fogo ou num forno quente, nem esmague ou corte mecanicamente a bateria, uma vez que isto pode resultar numa explosão.
- CUIDADO - Não sujeite a pressão de ar extremamente baixa a grande altitude que possa resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.

■ Cuidados com a Câmara

1. Não abra a tampa do compartimento do filme até que todas as exposições de filme tenham sido usadas, pois isso expõe prematuramente o filme restante e deixa-o inutilizável.
2. A sua câmara é um objeto frágil. Não exponha a água, areia ou materiais abrasivos.
3. Não use uma correia feita para telemóveis ou outros produtos eletrónicos semelhantes. Estas correias geralmente são fracas demais para segurar a sua câmara com segurança. Para segurança, utilize apenas correias concebidas para a sua máquina fotográfica, e utilize apenas como especificamente previsto e instruído.
4. Não use solventes, como diluente e álcool, para remover a sujidade.
5. Não deixe a sua máquina fotográfica sob luz solar direta ou em locais quentes, como o interior de um carro. Não deixe a câmara em locais húmidos por períodos prolongados.
6. Os sprays repelentes de traças, como a naftalina, podem afetar a câmara e as impressões. Tenha o cuidado de manter a sua máquina fotográfica e as suas impressões num local seguro e seco.
7. Note que o intervalo de temperaturas em que a câmara pode ser usada é de +5 °C a +40 °C.
8. Tome muito cuidado para garantir que os materiais impressos não violam direitos de autor, direitos de imagem, privacidade ou outros direitos pessoais e não ofendem a decência pública. Ações que violem os direitos de outros, sejam contrárias à decência pública ou constituam um incómodo podem ser puníveis por lei ou estar de qualquer forma sujeitas a ações legais.

■ Manuseamento do Monitor LCD

Como o monitor LCD pode ser facilmente arranhado ou danificado por objetos afiados ou sólidos, recomendamos que coloque uma folha de proteção (disponível no mercado) no monitor.

■ Carregar a Bateria

A bateria não foi carregada durante o fabrico. Por favor, carregue a bateria completamente antes da primeira utilização.

Carregue a bateria utilizando o cabo de carregamento dedicado fornecido. Os tempos de carregamento aumentarão a temperaturas ambientes inferiores a +10 °C ou superiores a +35 °C. Não tente carregar a bateria a temperaturas superiores a +40 °C ou a temperaturas inferiores a +5 °C, pois a bateria não irá carregar.

■ Vida Útil da Bateria

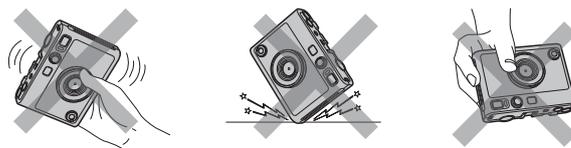
Em temperaturas normais, a bateria pode ser recarregada cerca de 300 vezes. Uma diminuição visível no tempo em que uma bateria mantém a sua carga indica que esta atingiu o fim da sua vida útil.

■ Cuidado: Manusear a Bateria

A bateria e o corpo da câmara podem ficar quentes ao toque depois de uso prolongado. Isto é normal.

■ As marcas de certificação estão localizadas no compartimento do filme.

■ Precauções Durante a Impressão



■ “Instax mini” Filme e Impressão

Consulte o Filme Instantâneo FUJIFILM “instax mini” para instruções de uso do filme. Siga todas as instruções para uma utilização segura e adequada.

1. Mantenha o filme num local fresco. Não deixe o filme num local em que a temperatura seja extremamente elevada (por exemplo, dentro de um carro fechado) durante muitas horas.
2. Não perfure, rasgue ou corte o filme “instax mini”. Se o filme ficar danificado, não use.
3. Quando carregar um cartucho de filme, utilize o filme o mais rapidamente possível.
4. Se o filme tiver sido guardado num local em que a temperatura seja extremamente alta ou baixa, deixe-o voltar à temperatura ambiente antes de começar a imprimir fotografias.
5. Certifique-se de usar o filme antes de expirar a validade ou da data “Usar Antes De”.
6. Evite a visualização de bagagem de porão em aeroportos e outras exposições a raios-X fortes. Poderá surgir um efeito de nevoeiro, etc. no filme não utilizado. Recomendamos que transporte a câmara e/ou o filme com a bagagem de mão no avião. (Consulte cada aeroporto para obter mais informações.)
7. Evite luzes fortes e mantenha as impressões reveladas num local fresco e seco.
8. Não perfure nem corte o filme, já que contém uma pequena quantidade de pasta cáustica (altamente alcalina). Nunca deixe crianças ou animais colocarem o filme na boca. Assegure também que a pasta não entra em contacto com a pele ou vestuário.
9. Se a pasta do interior do filme entrar em contacto com a pele ou vestuário, lave de imediato com água em abundância. Se a pasta entrar em contacto com os olhos ou a boca, lave imediatamente a área com água em abundância e contacte um médico. Observe que o elemento alcalino dentro do filme permanece ativo durante cerca de 10 minutos após a impressão da fotografia.

■ Precauções no Manuseamento do Filme e Impressões

Para obter mais detalhes, consulte as instruções e advertências na embalagem do Filme Instantâneo FUJIFILM "instax mini".



Dispositivos Bluetooth®: Precauções

IMPORTANTE: Leia as seguintes precauções antes de utilizar o transmissor Bluetooth incorporado do produto.

■ Use apenas como parte de uma rede Bluetooth.

A FUJIFILM não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização não autorizada. Não use em aplicações que exijam um alto grau de fiabilidade, por exemplo, em dispositivos médicos ou outros sistemas que possam afetar direta ou indiretamente a vida humana. Ao usar o dispositivo no computador e em outros sistemas que exijam um grau maior de fiabilidade que as redes Bluetooth, certifique-se de tomar todas as precauções necessárias para garantir a segurança e evitar um mau funcionamento.

■ Use apenas no país onde o dispositivo foi comprado.

Este dispositivo está em conformidade com os regulamentos referentes aos dispositivos Bluetooth no país em que foi adquirido. Observe todos os regulamentos locais ao usar o dispositivo. A FUJIFILM não aceita responsabilidade por problemas decorrentes da utilização em outras jurisdições.

■ Os dados (imagens) sem fios podem ser interceptados por terceiros.

A segurança dos dados transmitidos por redes sem fios não é garantida.

■ Não utilize o dispositivo em locais sujeitos a campos magnéticos, eletricidade estática ou interferência de rádio.

Não utilize o transmissor na proximidade de um forno de micro-ondas ou em outros locais sujeitos a campos magnéticos, eletricidade estática ou interferência de rádio, que pode impedir a receção dos sinais sem fios. Pode ocorrer interferência mútua quando o transmissor é usado nas proximidades de outros dispositivos sem fios que operem na banda de 2,4 GHz.

■ O transmissor Bluetooth opera na banda de 2,4 GHz. A potência máxima de radiofrequência é 6,79 mW.

■ Este dispositivo opera na mesma frequência que dispositivos comerciais, educacionais e médicos e transmissores sem fios.

Também opera na mesma frequência que transmissores licenciados e transmissores de baixa voltagem especiais não licenciados usados em sistemas de rastreamento por identificação de radiofrequência para linhas de montagem e em outras aplicações similares.

■ Para evitar interferências com os dispositivos acima, observe as seguintes precauções.

Confirme que o transmissor de identificação por rádio-frequência não está a funcionar antes de usar este dispositivo. Se perceber que este dispositivo causa interferência em sistemas de rastreamento por identificação de rádio-frequência de baixa tensão, entre em contacto com um representante da FUJIFILM.

■ O seguinte pode ser punível por lei:

- Desmontagem ou modificação deste dispositivo.
- Remoção de etiquetas de certificação do dispositivo.

■ Informação sobre Marcas Comerciais

A marca de palavra e logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela FUJIFILM está sob licença.

Informações para rastreabilidade na Europa**Fabricante: FUJIFILM Corporation**

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tóquio

Japão

Representante autorizado na Europa:**FUJIFILM Europe GmbH**

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen

Alemanha

Importador para a UE: FUJIFILM Europe B.V.

Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg

Países Baixos

Importador para o Reino Unido: FUJIFILM UK Limited

Fujifilm House, Whitbread Way,

Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE

Reino Unido

Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor autorizado FUJIFILM, ou acesse ao website abaixo.

<https://global.fujifilm.com/>

FUJIFILM**FUJIFILM Corporation**

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN